

Dohoda o nahradení doterajšieho záväzku novým záväzkom č. 1/2019
uzatvorená v súlade s ust. § 570 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov a

Uznanie záväzku

podľa ust. § 558 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej aj ako „Dohoda“)

evidenčné číslo Veriteľa: ~~447~~/2019

Článok I.

Zmluvné strany

1. VERITEĽ: **Mesto Šaľa**
Sídlo: Námestie Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
Zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK 8209000000005124306282
IČO: 00 306 185
DIČ: 2021024049
BIC: GIBASKBX
(ďalej aj ako „Veriteľ“)

a

2. DLŽNÍCI: **Ladislav Filo**
Trvale bytom:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:

a manželka: **Eva Filová, rod.:**

trvale bytom:

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

(ďalej aj ako „Dlžníci“)

(Veriteľ a Dlžníci ďalej v texte tejto Dohody spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Dňa 16.01.2019 uzatvorili Veriteľ a Dlžníci Dohodu o splátkach dlhu č. 1/2019 a Uznanie záväzku, podľa ktorej mali Dlžníci voči Veriteľovi pohľadávku vzniknutú z titulu nezaplateného nájomného v sume istiny 566,00 EUR (slovom: päťstošesťdesiatšesť eur), ktorú dlžníci výslovne uznali čo do právneho dôvodu i výšky.
2. Dlžníci sa zaviazali svoj záväzok splatiť v lehotách splatnosti, ktoré si stanovili účastníci Dohody na základe vzájomnej dohody.

3. Dlžníci sa taktiež výslovne zaviazali uhradiť Veriteľovi poplatok z omeškania na nájomnom a úhradách za plnenia poskytovaných s užívaním bytu, ktorý im má byť vyčíslený až po úhrade poslednej splátky dlhu.
4. Ku dňu podpisu tejto Dohody Dlžníci uhradili Veriteľovi na splátkach istiny sumu 102,- EUR (slovom: jedno sto dva eur) a nesplatená časť istiny predstavuje sumu 464,- EUR (slovom: štyristošesťdesiatštyri eur).
5. Z nájomnej zmluvy č. 42/2018 Dlžníkom vznikol ďalší dlh na nájomnom za mesiace február, marec, apríl 2019 v sume 357,12 EUR (slovom: tristopäťdesiat sedem eur a dvanásť centov).
6. Dlžníci uhradili dňa 30.04.2019 jednorazovo sumu 602,08 EUR (slovom: šesťsto dva eur a osem centov). Z tejto sumy prenajímateľ jednostranným právnym úkonom započítal 357,12 EUR (slovom: tristopäťdesiat sedem eur a dvanásť centov) na splatné nájomné vo výške 357,12 EUR (slovom: tristopäťdesiat sedem eur a dvanásť centov) a sumu 244,96 EUR (slovom: dvestoštyridsaťštyri eur a deväťdesiatšesť centov) voči dlžníkmi uznaného dlhu vo výške 244,96 EUR (slovom: dvestoštyridsaťštyri eur a deväťdesiatšesť centov). Celková výška dlhu z platnej Dohody po zápočte je vo výške 219,04 EUR (slovom: dvesto devätnásť eur a štyri centy).
7. Následne dlžníkom vznikol nový dlh na nájomnom za mesiace máj 2019 a jún 2019 vo výške 238,08 EUR (slovom: dvesto tridsať osem eur a osem centov).
8. Na základe vyúčtovania úhrad za plnenia spojené s užívaním bytu za rok 2018 vznikol Dlžníkom preplatok na úhradách spojených s užívaním bytu v celkovej výške 111,36 EUR (slovom: sto jedenásť eur a tridsaťšesť centov). Preplatok podľa predchádzajúcej vety si veriteľ dňom podpisu tejto Dohody započítava voči splatnému nájomnému za mesiac máj 2019.
9. Celkovo Dlžníci ku dňu podpisu tejto Dohody dlhujú Veriteľovi 345,76 EUR (slovom: tristoštyridsaťpäť eur a sedemdesiatšesť centov). Na základe uvedených skutočností sa zmluvné strany výslovne dohodli na uzatvorení tejto Dohody.

Článok III. Predmet dohody

1. Vzhľadom k tomu, že Dlžníci ku dňu podpisu tejto Dohody uhradili časť istiny pohľadávky vyplývajúcej z Dohody o splátkach dlhu č. 1/2019 a Uznania záväzku zo dňa 16.01.2019 a zároveň sa im započítava preplatok z vyúčtovania úhrad za plnenia spojené s užívaním bytu za rok 2018, celková nesplatená časť istiny pohľadávky vyplývajúcej z Dohody o splátkach dlhu č. 1/2019 a Uznania záväzku zo dňa 16.01.2019 znížená o preplatok podľa predchádzajúcej vety a započítava sa dlžná suma na nájomnom za rok 2019, predstavuje ku dňu podpisu tejto Dohody 345,76 EUR (slovom: tristoštyridsaťpäť eur a sedemdesiatšesť centov).
2. Na základe tejto Dohody pôvodný záväzok Dlžníkov z Dohody o splátkach dlhu č. 1/2019 a Uznania záväzku zo dňa 16.01.2019 zaniká a nahrádza sa novým záväzkom bližšie špecifikovaným v článku V. tejto Dohody.

Článok IV. Uznanie záväzku

1. Dlžníci výslovne uznávajú svoj záväzok voči veriteľovi vo výške istiny 345,76 EUR (slovom: tristoštyridsaťpäť eur a sedemdesiatšesť centov), a to čo do právneho dôvodu i výšky bližšie špecifikovaný v článku III. ods. 1 tejto Dohody.
2. Dlžníci sa výslovne zaväzujú splatiť svoj záväzok, ktorý evidujú voči Veriteľovi formou splátok v lehotách splatnosti, ktoré si zmluvné strany stanovili na základe vzájomnej dohody v čl. V. tejto Dohody.
4. Dlžníci sa ďalej zaväzujú pre prípad porušenia tejto Dohody uhradiť Veriteľovi všetky náklady, ktoré mu v súvislosti s porušením tejto Dohody zo strany Dlžníkov vzniknú. Náklady sa Dlžníci zaväzujú uhradiť na základe predchádzajúcej písomnej výzvy Veriteľa, v ktorej preukáže výšku spôsobených nákladov.

Čl. V. Nový záväzok a splátkový kalendár

1. Veriteľ a Dlžníci sa dohodli, že na základe tejto Dohody sú Dlžníci povinní uhradiť Veriteľovi nový záväzok, ktorý predstavuje sumu vo výške istiny 345,76 EUR (slovom: tristoštyridsaťpäť eur a sedemdesiatšesť centov) na bankový účet vedený v ČSOB, a.s., IBAN: SK80 7500 0000 0040 2570 5507 v mesačných splátkach, a to nasledovne:
 - do 31.07.2019 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 31.08.2019 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 30.09.2019 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 31.10.2019 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 30.11.2019 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 31.12.2019 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 31.01.2020 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 28.02.2020 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 31.03.2020 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 30.04.2020 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 31.05.2020 splátka v sume 30,- Eur,
 - do 30.06.2020 splátka v sume 15,76 Eur,
2. Dlžníci sa výslovne zaväzujú splatiť svoj záväzok, ktorý evidujú voči Veriteľovi v lehotách splatnosti, ktoré si účastníci stanovili na základe vzájomnej dohody v ods. 1 tohto článku tejto dohody.
3. Splátka sa považuje za uhradenú jej pripísaním na účet Veriteľa uvedený v ods. 1 tohto článku tejto Dohody.
4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak Dlžníci neuhradia čo i len jednu splátku dohodnutú na základe tejto Dohody riadne a včas, resp. ak ku dňu nasledujúcej splátky nepožiadajú Veriteľa o úpravu splátkového kalendára, stáva sa splatným celý dlh. Veriteľovi uvedeným okamihom vzniká aj nárok na zaplatenie poplatku z omeškania vo

výške stanovenej v zmysle ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

5. Dlžníci sú oprávnení splatiť svoj dlh voči Veriteľovi aj v skoršom termíne, ako je uvedené v ods. 1 tohto článku tejto Dohody.
6. Úhradou splátok dlhu nie je dotknutá povinnosť Dlžníkov na úhradu bežného nájomného a služieb spojených s užívaním bytu.
7. Dlžníci sa ďalej zaväzujú uhradiť Veriteľovi poplatok z omeškania na nájomnom a úhradách za plnenia poskytovaných s užívaním bytu, ktorý bude vyčíslený až po úhrade poslednej splátky dlhu na účet vedený v ČSOB, a.s., IBAN: SK80 7500 0000 0040 2570 5507.

Článok VI. Doručovanie

1. Písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto Dohody sa zmluvné strany zaväzujú doručovať poštou vo forme doporučenej listovej zásielky. Poštou doručuje zmluvná strana – odosielateľ, písomnosti druhej zmluvnej strane – adresátovi, na adresu uvedenú v článku I. tejto Dohody, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako korešpondenčnú adresu. Ak nie je možné doručiť písomnosť na túto adresu, povinnosť odosielateľa je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku a to bez ohľadu na dôvod, pre ktorý sa ju nepodarilo doručiť.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení doručovať písomnosti týkajúce sa záväzku medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto Dohody i prostredníctvom e-mailu. Písomnosť doručenú prostredníctvom e-mailu treba doplniť najneskôr do troch dní predložením originálu spôsobom podľa predchádzajúceho odseku tohto článku tejto Dohody.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a od tohto momentu je pre zmluvné strany právne záväzná a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke Veriteľa.
2. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Dohody. Veriteľ a Dlžníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením, tak aby zostal zachovaný účel a obsah jednotlivých ustanovení tejto Dohody.
3. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Veriteľ a Dlžníci povinní prednostne riešiť najmä v zmysle relevantných zákonov, vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory strán tejto Dohody vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Dohody alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Veriteľ a Dlžníci sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté z tejto Dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde SR podľa právneho poriadku SR.

4. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať iba formou písomných, očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Dlžníci podpisom tejto Dohody poskytujú súhlas Veriteľovi, resp. osobám zabezpečujúcim bytovú agendu pre Veriteľa, na spracovanie svojich osobných údajov v rozsahu uvedenom v úvodných ustanoveniach Dohody, čo je nevyhnutné pre riadnu identifikáciu Dlžníkov na účely plnenia tejto Dohody a to počas trvania tejto Dohody, najneskôr však do lehoty vysporiadania všetkých záväzkov vzniknutých na základe tejto Dohody. Po uvedenom období budú osobné údaje Dlžníkov z informačných systémov Veriteľa zlikvidované. Dlžníci môžu odvolať kedykoľvek svoj udelený súhlas po ukončení platnosti Dohody a vyrovnaní všetkých záväzkov voči Veriteľovi, resp. osobám zabezpečujúcim bytovú agendu pre Veriteľa.
6. Dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch povahy originálu, z ktorých Dlžníci prevezmú jedno (1) vyhotovenie a Veriteľ prevezme tri (3) vyhotovenia.
7. Veriteľ a Dlžníci vyhlasujú, že si text tejto dohody riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich prejavy vôle vyjadrené písomne v tejto Dohode sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Dohody a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Šali, 19.7. 2019

V Šali, 31.7. 2019

Za Dlžníkov:

Za Veriteľa:


.....
Ladislav Filo


.....
Mgr. Jozef Belický
primátor mesta Šaľa


.....
Eva Filová